



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/25370
4 de marzo de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 4 DE MARZO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO
DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LA REPUBLICA POPULAR
DEMOCRATICA DE COREA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitirle el memorando de fecha 29 de enero de 1993
publicado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular
Democrática de Corea.

Solicito que la presente carta, junto con el memorando adjunto del
Ministerio de Relaciones Exteriores, se distribuya como documento del Consejo de
Seguridad.

(Firmado) PAK Gil Yon
Representante Permanente

ANEXO

Memorando de fecha 29 de enero de 1993 del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular Democrática de Corea

(Sobre las maquinaciones de Corea del Sur para el desarrollo de armas nucleares hoy en pleno vigor bajo la "sombra nuclear" de los Estados Unidos)

Han pasado 35 años desde que los Estados Unidos introdujeron ilegalmente sus armas nucleares en Corea del Sur.

Durante los últimos 35 años los Estados Unidos sistemáticamente han enviado diversos tipos de armas nucleares a Corea del Sur y así han convertido a Corea del Sur en la base de avanzada nuclear más grande del Lejano Oriente y han continuado sus amenazas nucleares contra la República Popular Democrática de Corea.

Las autoridades sudcoreanas por mucho tiempo han llevado a cabo en forma clandestina el desarrollo de armas nucleares bajo la "sombra nuclear" de los Estados Unidos y este esfuerzo ahora ha asumido graves dimensiones.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular Democrática de Corea considera que revelar la verdadera imagen de la campaña de Corea del Sur en pro del desarrollo nuclear promovida con el consentimiento tácito de los Estados Unidos es necesario para la desnuclearización de la península de Corea y para la paz y la seguridad mundiales, y por ello publica el presente memorando.

I. EL HISTORIAL CRIMINAL DEL DESARROLLO DE ARMAS NUCLEARES

El desarrollo de armas nucleares en Corea del Sur bajo la ocupación de los Estados Unidos se remonta a casi 30 años. La campaña de Corea del Sur en pro del desarrollo nuclear se puso en práctica desde fines del decenio de 1960 y finalmente alcanzó su culminación gracias a su rápida promoción año tras año por los sucesivos "régimenes" militares fascistas.

A. El establecimiento de la cabeza de puente para el desarrollo nuclear

El "régimen" militar de Park Chung Hee fijó el desarrollo nuclear como política y construyó una cabeza de puente para este programa.

Desde 1968, Corea del Sur ha "proyectado adquirir la capacidad para el reprocesamiento de combustible nuclear indispensable para el desarrollo de las armas nucleares" (Peter Hayes, American Nuclear Dilemmas in Korea).

En el 172º período de sesiones de la "Comisión de Energía Atómica", celebrado en mayo de 1969, las autoridades sudcoreanas confirmaron el "plan de largo plazo para la investigación y el desarrollo de la energía atómica", un programa de desarrollo de armas nucleares "redactado por el 'Instituto de Investigación de la Energía Atómica' con el objeto de acelerar la instalación de

/...

centrales de reprocesamiento" (revista mensual sudcoreana Wolgan Choson, abril de 1990).

En 1971, el "régimen" militar sudcoreano creó el "comité de explotación de armamentos", un comité especial secreto "Chongwadae" para el desarrollo de armas nucleares, y el Comité Fraser de los Estados Unidos anunció que a "principios del decenio de 1970 el 'régimen' de Park" había llegado a "un acuerdo unánime sobre la promoción del desarrollo de armas nucleares en el comité de explotación de armamentos" ("Final report on the Koreagate case", 1º de noviembre de 1978).

El "régimen" de Park Chung Hee estableció el "Instituto de Defensa Nacional y Ciencia", con su director con grado de "ministro" y su director adjunto como "viceministro" en 1970, y posteriormente estableció otras instituciones, una tras otra, el "Instituto de Investigación de la Energía Atómica" en 1973, el Grupo de Desarrollo de Misiles Nucleares en 1974, y el Complejo de Desarrollo del Combustible Nuclear en 1976, estableciendo de esta forma la infraestructura completa para el desarrollo de armas nucleares (revista sudcoreana Shin Dong-A, abril de 1989).

Las autoridades firmaron un contrato con el Canadá en diciembre de 1974 para adquirir un reactor de agua pesada bajo presión de tipo CANDU y en 1975 compraron las instalaciones de una fábrica de propulsor para misiles de la Lockheed Corporation de los Estados Unidos (Wolgan Choson, abril de 1991).

En junio de 1975, Park Chung Hee dijo que Corea del Sur "ha adquirido la capacidad de desarrollar armas nucleares" y predijo que Corea del Sur "se contará en pocos años en el grupo de Estados poseedores de armas nucleares" (The Washington Post, 12 de junio de 1975, y Newsweek 29 de junio de 1975).

El 26 de septiembre de 1978, Corea del Sur ensayó el lanzamiento de un misil de tierra a tierra capaz de transportar ojivas nucleares, el "White Bear", construido por el "Instituto de Defensa Nacional y Ciencia", lo que llevó a los medios de información social del extranjero a describir a Corea del Sur como un "poseedor latente de armas nucleares" (Shin Dong-A, abril de 1989).

B. Instauración de las bases industriales para el desarrollo nuclear

El "régimen" militar de Chun Doo Hwan ha establecido las bases industriales para el desarrollo nuclear al continuar ampliando su programa.

El 19 de diciembre de 1980 Chun Doo Hwan adoptó la "medida de fusionar y disolver a los institutos de investigación subvencionados por el 'gobierno'", una medida de enmascaramiento para fingir el abandono del plan de desarrollo nuclear, pero en efecto, "elevó al máximo su capacidad de investigación" (Yonhap Yearbook de Corea del Sur, edición de 1981).

En 1982, el "Instituto de Investigación de la Energía Atómica" y la "Empresa de Energía Eléctrica de Corea del Sur" se enfrentaron al "problema de poner bajo control el combustible nuclear irradiado", en un esfuerzo por adelantar la idea que propugnaban de poner en funcionamiento las instalaciones de reprocesamiento de una capacidad anual de 250 toneladas en 1992 y de la

/...

ampliación paulatina de su capacidad anual a 500 toneladas en 1995 y a 1.000 toneladas en 2000, y el mismo año concertaron un contrato con la Burns and Law Corporation de los Estados Unidos para introducir tecnología de reactor regenerador de neutrones rápidos a un costo de 295.000 dólares (Wolgan Choson, abril de 1990, y Yonhap Yearbook edición de 1983).

En septiembre de 1983, Lee Ki Baek, "Presidente de los Jefes Conjuntos de Estado Mayor", presentó su "informe verbal sobre la política nuclear de Corea del Sur" a Chun Doo Huwan, lo cual fue la ocasión para la elaboración de la "estrategia planificada en secreto para la opción por las armas nucleares", que desde entonces se ha promovido vigorosamente (Wolgan Choson, octubre de 1991).

En noviembre de 1985, Corea del Sur terminó una instalación de ensayos posteriores a la irradiación capaz de extraer plutonio, que ha estado funcionando a plena capacidad desde 1987 (Wolgan Choson, abril de 1990 y octubre de 1991).

En 1987, Corea del Sur desplegó en estado de preparación para combate el misil de tierra a tierra "Hyonmu", de un alcance de 256 kilómetros, capaz de transportar bombas nucleares (Wolgan Choson, abril de 1991).

El 28 de abril de 1988, David Fisher, ex funcionario del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), dijo que Corea del Sur "es capaz de fabricar armas nucleares".

C. El advenimiento de un poseedor de armas nucleares

El "régimen" militar de Roh Tae Woo ha procedido a poner punto final a su plan de desarrollo de armas nucleares.

El 25 de marzo de 1989, el "Instituto de Investigación de la Energía Atómica" celebró la ceremonia de colocación de la primera piedra de la instalación por tanto tiempo promovida del reactor polivalente de investigación de 30.000 kilovatios para el desarrollo nuclear, cuya terminación estaba programada para 1992 (Wolgan Choson, abril de 1990).

En agosto de 1990, las autoridades sudcoreanas "anunciaron el plan de investigación estratégica para el desarrollo de un reactor regenerador de neutrones rápidos y el perfeccionamiento de la tecnología de espectroscopía por láser", un plan indispensable para la adquisición legal de materiales fisionables y para su producción ampliada. Y en noviembre de 1990 "conviniere con el Japón promover en forma conjunta el desarrollo de la tecnología de reactores de la próxima generación" (Wolgan Choson, octubre de 1991, y Dong-A Yearbook de Corea del Sur, edición de 1991).

La "Primera Conferencia sobre la promoción de la ciencia y la tecnología", celebrada en presencia de Roh Tae Woo en Taedok, provincia de Chungchong del sur, en 1990, "adoptó la Declaración de Taedok, por la que se asumía el compromiso de concluir para 1992 el proyecto de la Ciudad de la Ciencia de Taedok", el cuartel general del desarrollo de armas nucleares, "con cuatro o cinco años de anticipación a lo programado", y el 27 de noviembre de 1992 se

celebró la ceremonia de inauguración del proyecto de la Ciudad en presencia de Roh Tae Woo (Dong-A Yearbook, 27 de noviembre de 1992).

Peter Hayes reveló que el anuncio de la "declaración de no poseer armas nucleares" por el "régimen" de Roh Tae Woo el 8 de noviembre de 1991 y su posterior concertación, el 27 de noviembre, de un acuerdo de cooperación nuclear con el Reino Unido para servicios relativos al ciclo del combustible, era una "estrategia de doblez hábilmente amañada" (revista japonesa Sekai, diciembre de 1992).

Estos hechos demuestran que Corea del Sur ha avanzado en forma disimulada desde la condición de un poseedor latente de armas nucleares en el decenio de 1970 y ha traspasado los límites de un poseedor de armas nucleares a medias en el decenio de 1980 para alcanzar la condición de poseedor de armas nucleares en el decenio de 1990.

II. LA REALIDAD DE LOS ARMAMENTOS NUCLEARES

Los criterios básicos para ser considerado poseedor de armas nucleares son la adquisición de tecnología para el desarrollo nuclear, la explotación de reactores, la extracción de sustancias nucleares, la fabricación de bombas nucleares, los ensayos de armas nucleares, la posesión de medios vectores para armas nucleares y la instalación del sistema de la panoplia nuclear en condiciones de combate efectivas. En Corea del Sur estos criterios básicos se han seguido en forma amplia y simultánea para constituir un sistema integrado.

A. Adquisición de la tecnología para la fabricación de armas nucleares

Corea del Sur cuenta con una extensa base para la investigación y el desarrollo nucleares.

En Corea del Sur actualmente hay más de 20 institutos de investigaciones dedicados al programa de desarrollo nuclear, y su capacidad en materia de recursos humanos asciende a más de 15.000 personas, incluidos más de 1.500 con títulos de doctorado (Wolgan Choson, octubre de 1991).

El "Instituto de Investigación de la Energía Atómica" de Corea del Sur ha venido desempeñando una función fundamental en el plan de desarrollo nuclear, siendo su principal tarea "la investigación en la tecnología de reprocesamiento para la extracción de plutonio" y el Complejo de Desarrollo del Combustible Nuclear, el predecesor de la Nuclear Fuel Company Ltd., se estableció "para perfeccionar la tecnología del ciclo del combustible nuclear, inclusive la capacidad técnica para la fabricación de bombas nucleares", con ello cumplió la "función de cuartel general de campaña" de la promoción del desarrollo de las armas nucleares. Además, el "Instituto de Defensa Nacional y Ciencia" de Corea del Sur es "el encargado exclusivo del desarrollo del sistema combinado de armamentos centrado en armas estratégicas secretas", los medios vectores nucleares y la "tecnología fundamental y partes accesorias" (Wolgan Choson, abril de 1990, y el periódico sudcoreano Hangyore Sinmun, 18 de septiembre de 1991).

/...

Asimismo, el "Instituto de Investigación Química de Corea del Sur" ha estado a cargo de la "investigación en explosivos especiales", el "Instituto de Investigaciones en Comunicaciones Electrónicas de Corea del Sur", a cargo de la "investigación en el desarrollo del sistema de C³I [mando, control, comunicaciones e inteligencia]", y el "Instituto de Investigación en Aeronáutica y el Espacio de Corea del Sur", a cargo de la "investigación en el desarrollo de satélites". Igualmente, el "Instituto de Investigación en Recursos Naturales", dependiente del "Ministerio de Comercio e Industria" de Corea del Sur, también ha estado enmascarado como si se dedicara a "procurar recursos energéticos", pero está "concentrado con tesón en la búsqueda de uranio natural que se ha de utilizar en el reactor de agua pesada" (revista militar sudcoreana Wolganqunsa Vision, noviembre y diciembre de 1989, y Wolgan Choson, abril de 1992).

Hay numerosas empresas dedicadas al programa de desarrollo nuclear en Corea del Sur, como la "Nuclear Fuel Company Ltd.", la "South Korea Electric Technology Co.", la "South Korea Heavy Industries and Construction Co. Ltd.", la "Kyeung Buk Machinery Mfg. Co. Ltd.", la "South Korea Explosives Co. Ltd.", la "Poongsan Metal Corporation Co. Ltd.", la "Hyundai Electronics" y muchas otras.

La Ciudad de la Ciencia de Taedok se inauguró hace 20 años como base para el desarrollo de armas nucleares y hoy en día se presenta como un complejo de investigación nuclear y puesto de mando del desarrollo de armas nucleares, que da cabida a 65 institutos y escuelas universitarias de investigación con una dotación de 20.000 investigadores y 70.000 habitantes permanentes en un sitio de 2.780 hectáreas (MBC Television, 27 de noviembre de 1992).

Todo ello demuestra que la base de investigación sudcoreana para el desarrollo de las armas nucleares ha llegado a la etapa de la expansión industrial, y ya no se halla en la mera etapa de desarrollo experimental.

Las autoridades de Corea del Sur han promovido la tecnología para el desarrollo de armas nucleares tras un tinglado de desarrollo ostensiblemente plausible de "tecnología de desarrollo de la energía atómica".

Bajo la consigna de la "localización" del combustible nuclear, el "Instituto de Investigación de la Energía Atómica" y la "Nuclear Fuel Company Ltd." han adquirido tecnología que se puede aplicar al proceso de reprocesamiento, mediante su "concepción en conjunto de un ciclo del combustible nuclear con un grupo técnico extranjero" y mediante la "construcción y la explotación de una instalación de ensayo posterior a la irradiación" (Wolgan Choson, abril de 1990).

Entretanto, el "Instituto de Investigación de la Energía Atómica" ha adquirido las tecnologías fundamentales, incluidas las cifras de computadora aplicables a la fabricación de armas nucleares, durante la concepción conjunta de los reactores atómicos Yonggwang Nos. 3 y 4 y la concepción conjunta del reactor de investigación polivalente sudcoreano (K-MRR) con otros países (Wolgan Choson, abril de 1990).

Por consiguiente, incluso los sudcoreanos que intervienen en el plan de desarrollo nuclear hoy dicen abiertamente que "ahora se ha instaurado una

infraestructura técnica tan vasta y avanzada como para contemplar la tecnología de fabricación de bombas atómicas" (Wolgan Choson, abril de 1990.)

B. Los problemáticos reactores atómicos

El potencial del desarrollo nuclear está determinado principalmente por el número y la capacidad de los reactores atómicos. Actualmente, tres reactores de investigación, ocho reactores de agua liviana y un reactor de agua pesada bajo presión cumplen con las finalidades del desarrollo nuclear para fines militares en cumplimiento de la política de las autoridades en pro del desarrollo de armas nucleares.

Los reactores de investigación para el desarrollo nuclear ahora en cuestión son el "Trigger Mark No. 3" de la clase de 2.000 kilovatios, que ha estado en funcionamiento desde 1972, y los reactores de investigación polivalentes en la clase de 30.000 kilovatios, que entraron en funcionamiento en 1992.

La revista mensual sudcoreana Wolgan Choson en su número de abril de 1990 escribió que los reactores de investigación "posiblemente se han de utilizar en la obtención de plutonio para bombas nucleares".

Resulta especialmente peligroso el reactor de agua pesada bajo presión de tipo "CANDU" en Wolsong, ya que los motivos y la finalidad de su introducción y su funcionamiento guardan relación directa con el desarrollo de armas nucleares. Quienes se dedican al desarrollo nuclear en Corea del Sur han confesado que "la introducción del reactor de agua pesada bajo presión de tipo 'CANDU' del Canadá tiene una relación evidente con el desarrollo nuclear", y han admitido que "nosotros también intentamos fabricar armas nucleares mediante la utilización del reactor de agua pesada bajo presión" (Shin Dong-A, abril de 1989, y Wolgan Choson, marzo de 1991).

El "Ministerio de Ciencia y Tecnología" de Corea del Sur, en su "programa de mediano y largo plazo para la investigación y el desarrollo de la energía atómica", confirmado en junio del año pasado, decidió "construir un reactor de demostración del tipo de regenerador de neutrones rápidos de 150.000 kilovatios para 2011", e inició su construcción en julio de 1992 (periódico japonés Nihonkeizai Shimbun, 29 de julio de 1992).

En este contexto, el público sudcoreano "teme la posibilidad muy verosímil de que el plutonio que se utilice en el reactor regenerador de neutrones rápidos se desvíe en mitad del transporte" (Hangyore Sinmun, 14 de enero de 1993).

Corea del Sur también "ha desarrollado el dispositivo de ensayo de fusión nuclear durante todo el proceso de investigación y experimentación de nueve años de duración" (Hangyore Sinmun, 28 de mayo de 1992).

Considerando que el principio de la fusión nuclear hoy en día sólo se aplica a la fabricación de bombas de hidrógeno, es evidente que la intención secreta de Corea del Sur en su esfuerzo desesperado por desarrollar un dispositivo de ensayo de la fusión nuclear es fabricar bombas de hidrógeno, no generar electricidad.

/...

C. Adquisición de sustancias explosivas nucleares mediante cauces diversificados

Las autoridades de Corea del Sur han acumulado una cantidad considerable de materiales nucleares para bombas gracias a la extracción independiente por cuenta propia y a los envíos de terceros países y están procurando abiertamente el enriquecimiento en alto grado y el reprocesamiento con miras a obtenerlos en grandes cantidades por medios industriales.

Hoy en día Corea del Sur ha construido un sistema completo con el cual extraer sustancias explosivas nucleares en la etapa experimental y las está extrayendo en secreto. El reactor de agua pesada bajo presión en Wolsong constituye una importante base para la obtención de plutonio para fines militares.

Lee Chang Gon, un consultor técnico de la "Nuclear Fuel Company Ltd.", dijo que "el problema estriba en la discrepancia de los registros de funcionamiento duplicados", a la que obedece la malversación de combustible nuclear irradiado, "Al llevar dichos registros de funcionamiento duplicados, la empresa puede consumir 1.000 kilogramos de combustible nuclear cada día, pero asentar 10 kilogramos en los registros de funcionamiento." (Wolgan Choson, abril de 1990).

Incluso hace algunos años hubo un "incidente" cuando "los inspectores del OIEA exigieron una explicación debido a que la lente de la cámara monitorea instalada por el OIEA sobre el reactor No. 1 en Wolsong estaba taponada con un trozo de tela" (Wolgan Choson, abril de 1990).

La instalación de ensayo posterior a la irradiación en el "Instituto de Investigación de la Energía Atómica" en Taedok presenta dos aspectos peligrosos. Un aspecto consiste en que es "el único lugar del cual se extrae el combustible nuclear irradiado del complejo de la central de energía atómica" en Corea del Sur, y otro aspecto estriba en que la instalación "se puede utilizar con fines de reprocesamiento" (Wolgan Choson, octubre de 1991).

Desde los días del "régimen" de Park Chung Hee, las autoridades sudcoreanas ya han puesto en marcha desenfrenadas operaciones de contrabando para "adquirir sustancias nucleares" en los mercados negros internacionales. Una persona dedicada al desarrollo nuclear recordó que "una vez hubo una sugerencia de comprar plutonio en el extranjero" y que un testaferro los había abordado con una oferta (Wolgan Choson, abril de 1992).

Por consiguiente, Corea del Sur ahora ha adquirido una cantidad no despreciable de sustancias explosivas nucleares.

La edición No. 5 de Solidarity and Advance, órgano de la "Alianza Nacional por la Democracia y la Reunificación", observó que "Corea del Sur e Israel ya se cuentan entre más de 20 Estados poseedores de armas nucleares que cuentan con uranio enriquecido y plutonio, los materiales principales para la fabricación de armas nucleares".

El combustible nuclear irradiado en Corea del Sur continúa acumulándose en lugar de desecharse, y las existencias acumuladas de plutonio 239 ya ascendían a

/...

"10 toneladas para 1992" y "se prevé que aumenten a casi 24 toneladas para 2000" (Peter Hayes, South Korea and the Nuclear Issue).

La autoridades encargadas de la energía atómica en Corea del Sur propugnan abiertamente la construcción de instalaciones para el reprocesamiento de combustible nuclear irradiado.

El informe de 3.500 páginas, titulado "Estudios sobre las perspectivas del desarrollo de la energía atómica en el siglo XXI y la instauración de los programas respectivos", fue redactado en diciembre de 1989 por el "Instituto de Investigación de la Energía" adjunto a la Universidad de Ajou en Corea del Sur. En el informe se recomendaba que "el tenor principal de la política diplomática para la cooperación en materia de energía atómica debe consistir en la creación de un ambiente para la transferencia y el desarrollo independiente de las tecnologías fundamentales para la energía atómica (tecnologías de enriquecimiento y reprocesamiento)".

A decir verdad, Corea del Sur ha firmado un acuerdo de procesamiento en común con el Reino Unido. Con arreglo al acuerdo entre el Reino Unido y Corea del Sur, se abrirá una oficina especial en Seúl, y Corea del Sur hará reprocesar los desechos de sus reactores atómicos en la central de reprocesamiento de Sheffield para obtener plutonio, que se devolverá a Corea del Sur (Sekai, diciembre de 1992).

En su monografía titulada "South Korea and the Nuclear Issue", Peter Hayes reveló el hecho de que el "MOX" (combustible de óxidos mixtos de uranio enriquecido y plutonio) puede convertirse en materiales para bombas nucleares mediante un proceso simple. En primer lugar, el combustible MOX puede convertirse fácilmente en plutonio si "el combustible MOX convertido se desmenuza y se disuelve en ácido nítrico. El plutonio podría precipitarse como oxalato y se obtendría óxido por calcinación, pasos que exigen pocos conocimientos especializados o instalaciones conspicuas ... y no serían muy costosos". En segundo lugar, "la conversión en gran escala por esta vía es difícil, mientras que la conversión en pequeña escala es perfectamente posible" (Sekai, diciembre de 1992).

Corea del Sur ha destinado ingentes inversiones al plan para desarrollar la tecnología de enriquecimiento por láser y logró "fabricar el láser de vapor de cobre" que se ha de utilizar para la separación de uranio muy enriquecido (Yonhap Yearbook, edición de 1992).

Esto demuestra que la obtención de material nuclear en Corea del Sur ciertamente ya ha entrado a la etapa industrial.

D. La línea secreta especializada de fabricación de armas nucleares

En Corea del Sur se fabrican armas nucleares en secreto en una modalidad especializada de producción.

Corea del Sur introduce de contrabando explosivos especiales de países de Europa para la detonación interna, uno de los componentes importantes de la

/...

fabricación de bombas nucleares. Lee Chang Gon, un experto en desarrollo nuclear, ha admitido que "los explosivos especiales son fácilmente asequibles en los mercados internacionales" (Wolgan Choson, abril de 1992).

Ha quedado confirmado que la "South Korea Explosives Co. Ltd." ahora está fabricando en secreto explosivos especiales de ese tipo.

Se han venido realizando ensayos para el desarrollo nuclear desde los días del "régimen" de Park en Corea del Sur.

Un reportero de la revista mensual sudcoreana Wolgan Choson ha testimoniado que "inicialmente, el ensayo de detonación interna se realizó mediante el funcionamiento rápido de una cámara importada de gran velocidad capaz de captar tomas en un cienmilésimo de segundo, y dicho ensayo se realizó en un laboratorio subterráneo (Wolgan Choson, abril de 1992).

Hoy en día Corea del Sur importa piezas de la cámara para el ensayo de detonación interna y las arma para el ensayo a tiempo completo, tal como lo sugirió Lee Chang Gon: "la cámara de gran velocidad capaz de tomar vistas a un millonésimo de segundo puede comprarse en el Japón y las piezas desmontadas de la cámara pueden comprarse para evitar que se descubran antes de que se vuelvan a armar" (Wolgan Choson, abril de 1992).

Se han concebido y fabricado diversos tipos de armas nucleares en Corea del Sur.

Un tal Choe, dedicado al desarrollo nuclear, mencionó un tipo de bombas nucleares cuando dijo en una conferencia de prensa que "habría que destacar el diámetro de los misiles". Las naciones menos adelantadas en materia de tecnología nuclear pueden fabricar las ojivas nucleares más pequeñas con un diámetro de 80 centímetros. Las naciones adelantadas pueden reducir el diámetro, de modo que pueden cargarse cañones de calibre de 155 milímetros. También tratamos de fabricar bombas de 80 centímetros de diámetro" (Wolgan Choson, marzo de 1991).

Actualmente se están fabricando en secreto las piezas y el equipo necesarios para la fabricación de bombas nucleares mediante la línea de producción especializada, como productos disimulados o marcados como mercancías ordinarias, en diferentes empresas industriales, entre ellas la "South Korea Heavy Industries and Construction Co. Ltd.", la "Changwon Machines Co. Ltd.", la "South Korea Explosives Co. Ltd.", la "Nuclear Fuel Company Ltd.", la "Nuclear Fuel Fabrication and Processing Plant" y la "South Korea Atomic Energy Technology Co., Ltd."

Hoy en día los expertos nucleares sudcoreanos dicen que "se podrían fabricar tipos elementales de armas nucleares en nueve meses, si se extremaran las cosas" (Hangyore Sinmun, 14 de enero de 1993).

En efecto, esto significa que hay poca diferencia entre Corea del Sur y los Estados poseedores de armas nucleares en lo que atañe a mantener por separado armas nucleares en arsenales.

E. Posesión de diversos medios vectores nucleares

Corea del Sur está en posesión de diversos medios vectores nucleares, entre ellos artillería de campaña, misiles y vehículos capaces de transportar bombas nucleares.

Actualmente las fuerzas armadas de Corea del Sur tienen alrededor de 40 batallones de artillería armados de obuses de calibre 155 milímetros y cañones de artillería de campaña de calibre 203 milímetros (8 pulgadas), que pueden disparar ojivas nucleares (Wolgangunsa Vision, junio de 1989).

El Report on global military expenditure and transfer of weapons in 1988 (7 de agosto de 1989), publicado por el Organismo de Control de Armamentos y Desarme de los Estados Unidos, reveló que Corea del Sur "ha desarrollado los misiles de tierra a tierra de un alcance máximo de 256 kilómetros de tipo sudcoreano" y Wolgangunsa Vision en su número de julio de 1989, escribió que Corea del Sur "ha desarrollado y desplegado en estado de preparación para el combate el misil 'Hyonmu', un misil dirigido de alcance intermedio". Además, las fuerzas de los Estados Unidos han traspasado a las fuerzas armadas sudcoreanas los misiles de tierra a tierra Honest John y los misiles de tierra a aire Nike Hercules, que pueden cargarse con ojivas nucleares (Wolgangunsa Vision, junio de 1989).

Las fuerzas armadas sudcoreanas mantienen una flota de 457 bombarderos-caza (según el Libro Blanco de 1988 sobre defensa nacional), de los cuales los bombarderos-caza F-4 y F-16 pueden cargarse con bombas nucleares (revista sudcoreana Mal, marzo de 1991).

F. El avance hacia la preparación efectiva para una guerra nuclear

El sistema de las armas nucleares comprende ojivas nucleares y medios vectores nucleares, además del sistema de "C³I", un sistema de mando, control, comunicaciones e inteligencia sobre un teatro de la guerra nuclear.

Las autoridades militares sudcoreanas han invertido una cantidad asombrosa de fondos y han comprometido a vastos grupos de investigación así como a varias empresas en el desarrollo del sistema de "C³I".

El "proyecto TACCIMS" es "un plan en gran escala para prepararse para una situación de beligerancia", destinado a "establecer un sistema de mando y control automáticos" sobre un teatro de operaciones de la guerra nuclear para "adquirir una capacidad perfecta" para 1992 (Mal, febrero de 1990).

En un artículo titulado "Entidad y gestión del proyecto TACCIMS", Wolgangunsa Vision observó que, a solicitud de la Sexta División de los "Jefes de Estado Mayor Conjunto" y con el "Organismo de Desarrollo de la Defensa" como el grupo de tarea central, se ha puesto en marcha en toda su magnitud el plan para la instauración del sistema "C³I de tipo sudcoreano" desde enero de 1988, y además reveló que se invertiría una cuantía fabulosa en el plan, ya que hay

varias empresas sudcoreanas participantes, como "Ssangyong Computer", el "Gold Star System Institute", "Samsung Semi-Conductor Communications" y "Hyundai Electronics".

Las fuerzas armadas sudcoreanas se han incorporado al sistema operacional conjunto sudcoreano-estadounidense y participan en ejercicios habituales de lanzamiento de bombas nucleares.

Wolgan Choson, en su número de agosto de 1989, observó que generales de importancia clave de las fuerzas armadas sudcoreanas "celebran reuniones de información y consultas periódicas sobre estrategia nuclear por lo menos una vez al año", con arreglo al "apéndice nuclear del plan operacional de las fuerzas de los Estados Unidos en Corea del Sur", y The Chicago Daily News informó el 1º de enero de 1976 de que "las unidades de artillería de más de 30 batallones dirigidos por el Comandante del Primer Cuerpo Combinado del Ejército Sudcoreano-Estadounidense se han ejercitado en el empleo de ojivas nucleares tácticas con obuses de calibres 8 pulgadas y 155 milímetros".

Incluso los políticos sudcoreanos han admitido que es un hecho bien conocido que los ejercicios militares conjuntos anuales en gran escala conocidos como "Espíritu de Equipo" en Corea del Sur son maniobras militares de alcance amplio que simulan una guerra nuclear en la península de Corea (Wolganqunsa Vision, enero de 1989).

Esto demuestra que la adquisición de armamentos nucleares junto con el desarrollo nuclear en Corea del Sur se han llevado a cabo con fanatismo hasta alcanzar una etapa muy seria.

Por consiguiente, incluso hoy en día los Estados Unidos designan a Corea del Sur como "un Estado rival como poseedor de armas nucleares de segunda categoría" (Wolganqunsa Vision, noviembre de 1989).

III. LA DESNUCLEARIZACION DE LA PENINSULA DE COREA ES LA POSICION CONSECUENTE DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA

La desnuclearización de la península de Corea es el deseo y la aspiración unánimes de nuestro pueblo y los pueblos amantes de la paz del mundo al igual que la posición coherente del Gobierno de la República Popular Democrática de Corea.

El Gobierno de la República Popular Democrática de Corea ya ha dejado en claro más de una vez que no tiene ni intención ni capacidad para fabricar armas nucleares, y oficialmente ha declarado que nunca fabricaría, introduciría ni poseería armas nucleares. Esa integridad de nuestro programa de desarrollo nuclear ya ha quedado demostrada en la práctica y se verifica objetivamente.

El "régimen" de Roh Tae Woo recientemente ha introducido la misión sudcoreana de cooperación en energía atómica para exponer la postura de las autoridades sobre el "presunto desarrollo nuclear en el norte". Chong Keun Mo, el primer embajador y ex "Ministro de Ciencia y Tecnología" de Corea del Sur, dijo que "apenas puede creer los informes de inteligencia de que Corea del Norte

/...

ha adquirido tecnología de reprocesamiento" y estimó que "la acusación respecto del desarrollo nuclear norcoreano" es "una cuestión política ajena a la tecnología" (Hangyore Sinmun, 23 de junio de 1990).

En diciembre de 1990, Larocque, ex Contraalmirante de los Estados Unidos, dijo en su entrevista por la revista japonesa Sapphire que "he visitado el norte y el sur de la península de Corea, donde he hecho extensas giras de instalaciones industriales. Basándome en mi experiencia, no creo que Corea del Norte tenga capacidad para fabricar armas nucleares, aunque el ferrocarril metropolitano de Corea del Norte es el mejor del mundo. Cabe pensar que cualquiera que aduzca que Corea del Norte adquirirá armas nucleares en el plazo inmediato esté buscando cierto propósito al sembrar terror en los corazones de japoneses y sudcoreanos".

El autorizado crítico técnico japonés Kiyoshi Sakurai y Kenneth Hunt, Director Adjunto del Instituto de Estudios Estratégicos Internacionales del Reino Unido, han confirmado que no hay pruebas que demuestren que la República Popular Democrática de Corea posea instalaciones para el reprocesamiento nuclear (Mal, julio de 1990 y marzo de 1991).

Pese a ello, los Estados Unidos y las autoridades sudcoreanas persistentemente hablan de "desarrollo nuclear" por el norte, y esto no es más que un falaz artificio "de fuertes implicaciones políticas para anonadar a Corea del Norte" (Wolgan Choson, abril de 1992).

La opinión pública en el país y en el extranjero revela el deleznable objetivo de esta trama proseguida por los Estados Unidos y las autoridades sudcoreanas como se indica:

La finalidad de los Estados Unidos al armar un "escándalo nuclear" es "incapacitar al norte y obligarlo a una apertura en el orden mundial dirigido por los Estados Unidos" y "aplazar indefinidamente la proyectada segunda etapa de la reducción de las fuerzas estadounidenses en Corea del Sur so pretexto del presunto desarrollo de armas nucleares en el norte", y el papel de Corea del Sur como la brigada de choque en esta tramoya está destinado a "subrayar la necesidad de que Corea del Sur posea armas nucleares" (Solidarity and Advance mayo de 1992, "Estudio conjunto" publicado por la "Asociación para el Estudio de la Nación Coreana", 6 de enero de 1992, y Wolgan Choson, abril de 1992).

En un intento por lograr este objetivo, los Estados Unidos y las autoridades de Corea del Sur al principio armaron una batahola, pidiendo "una inspección nuclear internacional de las instalaciones del reactor de Nyongbyon en el norte" y ahora, cuando se ha realizado dicha inspección, sacan a relucir las "limitaciones" del Acuerdo sobre Salvaguardias Nucleares y de la inspección del OIEA, de modo que se incluyan nuestros emplazamientos para fuerzas militares convencionales en la categoría de la "inspección nuclear recíproca", y están exacerbando la cuestión de la inspección nuclear.

Con el pretexto del ficticio "desarrollo nuclear en el norte", las autoridades sudcoreanas están tratando de legitimar su propio programa de desarrollo de armas nucleares, que ya ha alcanzado graves dimensiones, y proceder a la adquisición sin tapujos de armas nucleares. Dichos esfuerzos por parte de las autoridades sudcoreanas por adquirir armas nucleares plantean una

/...

grave amenaza a la paz en Corea y el resto de Asia. Siendo así, en aras de la desnuclearización de la península de Corea y la paz en Asia, debe ponerse coto a las maquinaciones criminales de los Estados Unidos y las autoridades sudcoreanas para convertir a Corea del Sur en un arsenal de armas nucleares so pretexto de nuestro inexistente "desarrollo nuclear", deben retirarse por completo las armas nucleares de los Estados Unidos en Corea del Sur y debe ponerse fin de inmediato a los planes de las autoridades sudcoreanas para el desarrollo nuclear y la adquisición de armas nucleares.

Ahora que la imagen de las maniobras de Corea del Sur para conseguir armas nucleares ha quedado plenamente al descubierto, la opinión pública en el país y en el extranjero no debería contemplar en forma despreocupada una situación tan grave, sino prestarle atención.

El Gobierno de la República Popular Democrática de Corea expresa la esperanza de que los gobiernos amantes de la paz en el mundo entero y la comunidad internacional agucen la vigilancia contra los intentos actualmente en marcha de desarrollo nuclear y adquisición de armas nucleares en Corea del Sur, emprendan medidas conjuntas internacionales para ponerles coto y frustrarlas y otorguen una firme solidaridad a nuestro pueblo en su lucha por la desnuclearización de la península de Corea.
